

Service

Welt der Häppchen
Wegweiser durch die Welt der Tapas. Mit hilfreichen Tipps und Redewendungen



Ausflugstipp

In Sommerstimmung
In Benalmádena und Torremolinos Locken auch im August Musik, Kino und Kultur



Kultur/Freizeit

Fest für Feinschmecker
Feria von Almería steht im Zeichen der Kandidatur als gastronomische Hauptstadt Spaniens

Keine Räumung



Im besetzten Kulturzentrum Casa Invisible ist während der derzeitigen Feria von Málaga jeden Nachmittag Party. Die Räumung des Gebäudes konnte in letzter Minute verhindert werden. **Seite 14**

Costa del Sol

Kreuzfahrt im Trend

Málaga wird immer beliebter bei Kreuzfahrtschiffen und ist im Ranking auf Platz drei **Seite 6**

Investoren in Mijas

Gesellschaft Bad Bank Sareb will elf Millionen Euro in den Bau von Wohnanlage stecken **Seite 10**

Markt für Gourmets

Der neue Gourmetmarkt in Torremolinos wird voraussichtlich im November eröffnen **Seite 11**

Kuchen war beliebt

4.000 Menschen kosteten in Torre del Mar von einem mehr als sieben Meter langen Kuchen **Seite 12**

Blüten im Umlauf

Die Polizei hat in Torrox drei Männer festgenommen, die mit Falschgeld bezahlten **Seite 13**



Overbooking am Entensee

Foto: Wiltrud Schwetje

Die Cueva del Gato in der Gemeinde Benaolán in der Sierra de Grazalema ist aufgrund ihrer Einzigartigkeit zum Naturdenkmal erklärt worden. Heute ist sie ein öffentliches Schwimmbad, das Massen von Badegästen anzieht. **Costa del Sol, Seite 8**

Helfer in der Not

Freiwillige Übersetzer leisten im Krankenhaus von Torre del Mar jeden Werktag eine wichtige Hilfe für die ausländischen Patienten, die des Spanischen nicht mächtig sind. Obwohl Deutschsprachige dabei sind, sucht das Team der Vereinigung Avisa noch deutsche Muttersprachler. **Seite 4**

Schrott und Staub

Steinbrüche in der Gemeinde Alhaurín de la Torre erhitzen die Gemüter

Wo viel gebaut wird, werden Unmengen an Material benötigt. In den goldenen Zeiten des Baubooms sind in der Provinz Málaga deshalb viele Steinbrüche eröffnet worden. Wie in der Gemeinde Al-

haurín de la Torre. Ob diese über Genehmigungen verfügten oder nicht, darüber wurde großzügig hinweggesehen. Das Bauwesen war der Wirtschaftsmotor und solange es Geld in die Kassen spülte,

war alles recht. Umweltschützer hatten einen schweren Stand und auch heute gleichen ihre Bemühungen einer Sisyphosarbeit. Denn eine gewisse Goldgräberstimmung liegt in der Luft. **Seite 18**



CSN-Event: Präsentation des Buches „Flamenco Blues“ mit Lesung der Autorin Birgit Karwath und Flamenco-Show.

Wo?: Chiringuito Aquí te quiero ver in Costabella
Wann?: 29. September ab 19 Uhr
Programm: Begrüßungscocktail, Buchpräsentation, Abendessen mit Tapas inkl. 2 Getränken, Flamenco-Show
Preis: 32 Euro pro Person. (Eintritt nur mit Ticket)



Verkauf der Tickets in der CSN-Redaktion im Centro de Negocios Andasol, N-340, km 189,6 in Marbella (Costabella), Tel.: 617 369 465 und Tel.: 647 485 441 und im Chiringuito Aquí te quiero ver, Urbanización Costabella, Calle Berlin, 20, Marbella (Costabella), Tel.: 952 838 904. Die Tickets können auch noch am Abend der Veranstaltung erworben werden.